

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 1-2: Neue Stadt am Rhein

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## STELLENGESUCHE

Junger (27), engagierter **Bauingenieur FH** mit *IT- und Auslandserfahrung* sucht interessante Stelle. Flexibel, Fremdsprachenkenntnisse E, F, I, S  
Kontakt unter [fn.ing@tiscali.ch](mailto:fn.ing@tiscali.ch) oder 076 527 79 79

## DIVERSES

FACHHOCHSCHULE  
ZENTRALSCHWEIZ



HOCHSCHULE FÜR  
TECHNIK+ARCHITEKTUR  
LUZERN

Ihr Partner für Weiterbildung  
in der Zentralschweiz!

### > IDEA<sup>XP</sup> – mehr als ein Berechnungstool!

Erstmals können mit einem einzigen, webbasierten Tool eine Vielzahl von energietechnischen Berechnungen am Gebäude über das Internet durchgeführt werden.

- Basiskurs (1/2 Tag)
- SIA V 382/2d und V 382/3 (1 Tag)
- SIA V 380/1 (1 Tag)
- SIA 384/2 (1 Tag)

Kurse laufend ab 13.01.2004

### > MINERGIE®-P

«Der Gebäudestandard der Zukunft?»

Besprechen der Definitionen und der Anforderungen von MINERGIE®-P-Gebäuden (komfortable und wirtschaftliche Bauten mit sehr niedrigem Energieverbrauch).

Mittwoch, 28. Januar 2004, 08.30–13.00 Uhr in Zürich  
Dienstag, 02. März 2004, 08.30–16.30 Uhr in Horw

Weitere Kurse, Infos und Anmeldung unter:

[www.hta.fhz.ch/wbk](http://www.hta.fhz.ch/wbk)

HTA Luzern, Sekretariat Weiterbildung

T: 041 349 34 81 / F: 041 349 39 80

E-Mail: [weiterbildung@hta.fhz.ch](mailto:weiterbildung@hta.fhz.ch)

Zu verkaufen:

Plotter Designjet 600 HP, schwarz/weiss, A0, neuwertig.

VP 1500.–, 043 455 99 88



technische akademie esslingen  
wir bilden weiter in sarnen

## Technische Lehrgänge

|                                                                          |              |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Intensivausbildung zum Konstrukteur                                      | 02.-06.02.04 |
| (Mikro-)Optik/Laser – Grundlagen und Anwendungen                         | 09.-10.02.04 |
| Verhaltenstraining für Servicetechniker                                  | 11.-12.02.04 |
| Instandsetzen, Abdichten und Schützen von Betontragwerken                | 11.-12.02.04 |
| Beeinflussung der Spannungsqualität durch leistungselektronische Anlagen | 01.-04.03.04 |
| Produktrisiken im Griff                                                  | 02.03.04     |
| Praktische Strömungsakustik                                              | 03.-04.03.04 |
| Neue ISO-Normen für Qualitätsmanagement-Systeme                          | 08.-09.03.04 |
| CE-Kennzeichnung – Workshop                                              | 08.-09.03.04 |
| FMEA – Fehlerkostenvermeidung durch Vorfeldanalyse                       | 10.-11.03.04 |
| Dokumentation und Voruntersuchungen an Bauwerken aus Naturstein          | 15.03.04     |
| Kosten- und Termindruck in Entwicklung und Konstruktion                  | 15.-16.03.04 |
| Moderne Turboaufladung                                                   | 17.-18.03.04 |
| Kanban-Einführung                                                        | 22.-23.03.04 |
| Führungswissen für Betriebsleiter                                        | 22.-23.03.04 |

Weitere Angebote finden Sie unter [www.tae.ch](http://www.tae.ch)  
Technische Akademie Esslingen in Sarnen  
Industriestrasse 2 | CH-6060 Sarnen  
Tel. 041 6603708 | Fax 041 6605687 | [info@tae.ch](mailto:info@tae.ch)

## Vorschau Heft 3-4, 16. Januar 2004

Felix Würsten

**Geothermie: Strom und Wärme aus der Tiefe**

Stefan Hirschberg

**Energiequellen im Vergleich**

Carole Enz,

**Frischer Wind im Jura**

Christian Schwager

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

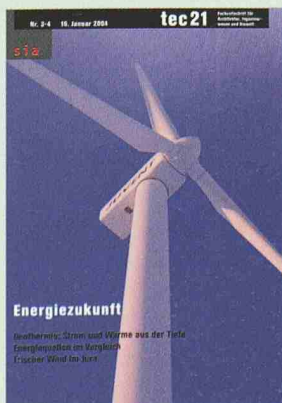
TRACÉS

Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 24

Montrer Suisse

**Beilage: Jahresinhaltsverzeichnis 2003**



### Tagungen

|                                                                                       |                                                                                                                                                                           |                                                                                      |                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Heimat oder Hölle – Filmvorführung der öffentlichen Plattform «Stadtlabor»</b>     | Stadtlabor. Vorführung des Dokumentarfilms von Marianne Pletscher und Hans Haldmann über den Wandel im Kreis 5 in Zürich von Mitte der 1980er- bis Mitte der 1990er-Jahre | 13.1. / 21.15 h<br>Bogen 13, Viaduktstrasse, 8005 Zürich                             | Plattform Stadtlabor, Bogen 13, Viaduktstrasse, 8005 Zürich / <a href="mailto:stadtlabor@gmx.ch">stadtlabor@gmx.ch</a><br><a href="http://www.stadt-wohnen.ch">www.stadt-wohnen.ch</a> |
| <b>Baustellenbesichtigung: Erweiterung Uhren- und Schmuckmesse Halle 6</b>            | SIA Basel. Die ehemalige Stückguthalle der Deutschen Bahn wird als Zwischennutzung für die Messe Basel AG für sechs Jahre umgebaut und erweitert                          | 23.1. / 12.15–ca. 13.30 h<br>Treffpunkt Erlenstr. 1, vis-à-vis Musical Theater Basel | Anm. bis 16.1.: Sekretariat SIA Basel, c/o Gruner AG, 4020 Basel / 061 317 62 12<br><a href="mailto:silvia.baumann@gruner.ch">silvia.baumann@gruner.ch</a>                             |
| <b>Morphodynamik der Gewässer – Grundlagen und Anwendung</b>                          | Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie (VAW). Kolloquium mit Prof. Dr. Ing. U. Zanke, TU Darmstadt. Perspektiven dank morphodynamischen Modellen       | 20.1. / 16.15 h<br>Hörsaal VAW, 1. Stock, Gloriastr. 37–39, Zürich                   | VAW, Gloriastr. 37–39, 8006 Zürich<br>01 632 40 91, Fax 01 632 11 92<br><a href="mailto:info@vaw.baug.ethz.ch">info@vaw.baug.ethz.ch</a>                                               |
| <b>Internationale Tagung: Erneuerbare Energien für die Entwicklungszusammenarbeit</b> | Energie Schweiz. Themen u. a.: Windparks versus Kleinanlagen; Export von Know-how: geeignete Partner; Exportmarkt für die Schweizer Windbranche; Erfolgsbedingungen       | 6.2. / 9.30–17 h<br>Gurten, Park im Grünen, Bern                                     | Anm. bis 16.1.: Suisse Eole, Infostelle, 5000 Aarau / 062 834 03 04<br><a href="http://www.suisse-eole.ch">www.suisse-eole.ch</a>                                                      |
| <b>30. Lindauer Bauseminar: Dynamik im Bauwesen</b>                                   | Bauakademie Biberach. Diverse Referate, u. a. Wankdorf-Stadion Bern (Abdichtungstechnik); Dynamik bei Brücken; Verbesserung Schienenverkehr München–Lindau–Zürich         | 28.+29.1. / 8.45–ca. 20 h<br>Hotel Bayerischer Hof, D-88101 Lindau / Bodensee        | Anm: Bauakademie an der Fachhochschule Biberach, Pf 1260, D-88382 Biberach<br>+49 7351 582 551 / <a href="http://www.fh-biberach.de">www.fh-biberach.de</a>                            |

### Weiterbildung

|                                                                       |                                                                                                                                                                     |                                                                    |                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mauerwerk und Fassaden: Schädigungsursachen und Instandsetzung</b> | Technische Forschung und Beratung für Zement und Beton (TFB). Mechanismen der Bauwerksdurchfeuchtung und Schädigung, Gegenmassnahmen, Workshops, Fallbeispiele      | 15.+16.1. / 9–17 h<br>Schulungszentrum TFB, Wildegg                | Anm.: TFB, 5103 Wildegg<br>062 887 73 73, Fax 062 887 72 70<br><a href="http://www.tfb.ch">www.tfb.ch</a>                                                                                       |
| <b>Lehrgang zur Nachhaltigkeit: Natur- und Umweltfachfrau/-mann</b>   | Sanu (Partner für Umweltbildung und Nachhaltigkeit). Vorbereitung auf die eidgenössische Berufsprüfung. Der 1- oder 2-jährige Lehrgang beginnt jeweils Ende August  | 20.1. / 18–ca. 21 h<br>Infoabend, Sanu Biel                        | Anm.: Sanu, Dufourstr. 18, 2500 Biel 3<br>032 322 14 33, Fax 032 322 13 20<br><a href="http://www.umweltfachleute.ch">www.umweltfachleute.ch</a> / <a href="http://www.sanu.ch">www.sanu.ch</a> |
| <b>Kurs: Umsetzung Baurichtlinie Luft</b>                             | Sanu (Partner für Umweltbildung und Nachhaltigkeit). Instrumente u. aktuelle Kenntnisse im Bereich Luftreinhaltung auf Baustellen (Hochbau und Tiefbau)             | 21.1. Region Bern und<br>29.1. Region Ostschweiz                   | Anm: Sanu, Dufourstr. 18, 2500 Biel 3<br>032 322 14 33, Fax 032 322 13 20 / <a href="http://www.sanu.ch/angebot/d_angebot.html">www.sanu.ch/angebot/d_angebot.html</a>                          |
| <b>Aus Bauschutt wird Beton</b>                                       | Empa und Baumeister-Verband. Recyclingbeton, Kostenvergleich Primärbeton und Recyclingbeton, Einsatzmöglichkeiten, Aufbereitung, Mischabbruch als Zuschlagsmaterial | 13.2. / 8.15–11.30 h<br>Kurszentrum Baumeister-Verband, Effretikon | Anm: Baumeister-Verband, Sekretariat, 8032 Zürich / 01 381 64 11 / <a href="http://www.bau.ch">www.bau.ch</a><br>Veranstaltungsinfos: Empa, 01 823 41 38                                        |

### Ausstellungen

|                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                |                                                                              |                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Diplomarbeiten 2003 / 2004 Departement Architektur der ETH Zürich</b>                                          | Departement Architektur der ETH Zürich. Die Diplomandinnen bearbeiteten folgende Themen: Mythenquai Zürich, Bürogebäude Zürich West, Schülerklub Chriesiweg                    | 9.1.–7.2. / Mo–Fr 7–21 h, Sa 7–16 h / ETH Hauptgebäude, Rämistr. 101, Zürich | ETH Hönggerberg, 8093 Zürich<br>01 633 28 85, Fax 01 633 10 53<br><a href="http://www.arch.ethz.ch">www.arch.ethz.ch</a>                                          |
| <b>Ideenwettbewerb Lausanne Jardins 2004 – 37 Projekte sowie eine Retrospektive Lausanne Jardins '97 und 2000</b> | Institut für Geschichte und Theorie der Architektur (GTA). Infos siehe tec21, Heft 25, S. 30. Ausstellungseröffnung: 14.1., 18 h, Auditorium E 4, HIL, ETH Hönggerberg, Zürich | 15.1.–11.3. / Mo–Fr 8–22 h, Sa 8–12 h / ETH Hönggerberg, Architekturfoyer    | GTA, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich<br>01 633 29 36, Fax 01 633 10 68<br><a href="http://www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen">www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen</a> |

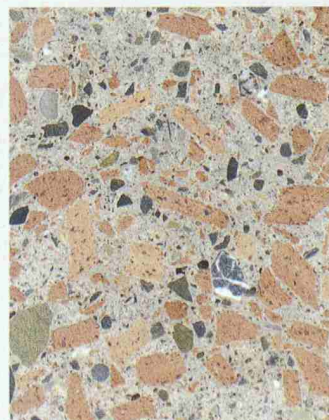
### Messe

|                        |                                                                                                                                                         |                                               |                                                                                                                                                                 |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Heimtextil 2004</b> | Messe Frankfurt. Internationale Fachmesse für Wohn- und Objekttextilien. Mehr als 3000 Aussteller präsentieren ihre neuesten Produkte und Entwicklungen | 14.–17.1. / 9–18 h<br>Messe Frankfurt am Main | Messe Frankfurt am Main, Vertretung Schweiz / Liechtenstein, Pf, 4002 Basel<br>061 316 59 99 / <a href="http://www.messefrankfurt.ch">www.messefrankfurt.ch</a> |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Aus Bauschutt wird Beton

(pd/aa) In der Schweiz fallen jährlich rund 12 Millionen Tonnen Bauschutt an. Für die Entsorgung ist jedoch nicht genügend Deponieraum vorhanden, und die Kiesreserven in der Schweiz gehen langsam zur Neige. Eine Wiederverwendung von mineralischem Bauabbruch drängt sich auf. Die Veranstaltung «Aus Bauschutt wird Beton» am 13. Februar in Effretikon beleuchtet die Besonderheiten von Beton mit Zuschlag aus aufbereitetem mineralischem Bauabfall (Betonabbruch, Misch-

abbruch und Material aus Bodenwäsche). Schwerpunkte des Kurses sind: Recyclingbeton, Aufbereitung von mineralischem Bauabbruch für die Verwendung als Betonzuschlag, Besonderheiten von Mischabbruch als Zuschlagsmaterial und dessen Einfluss auf Festbetoneigenschaften, Kostenvergleich zwischen Primärbeton und Recyclingbeton. Anmeldung baldmöglichst beim Baumeister-Verband, Tel. 01 381 64 11; Infos zur Veranstaltung: Empa, Tel. 01 823 41 38.



**Beton, hergestellt mit Zuschlag aus Mischabbruch – eines der Themen an der Veranstaltung «Aus Bauschutt wird Beton» am 13. Februar in Effretikon (Bild: Empa)**